

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 18

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 30. April 1987 Heft 18/1987 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-  
tationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Ein Deckenbau-System setzt sich durch

Die rationelle Bauweise mit  
BRUN-Hohlplatten setzt sich  
bei Ingenieuren und Architek-  
ten immer mehr durch. Das

Deckenbau-System bietet opti-  
male Problemlösungen, lässt  
volle Gestaltungsfreiheit und  
verkürzt die Bauzeit wesentlich.  
BRUN-Hohlplatten werden vor-  
fabriziert. Die maximale Spann-  
weite beträgt 12 Meter (bei einer  
Breite von 1,20 m). Das System  
bietet, gegenüber herkömmlichen  
Decken gleicher Stärke,  
Gewichtseinsparungen bis zu 40  
Prozent. Eingesetzt wird dieses  
neue Deckenbau-System bei  
Wohn-, Gewerbe- und Industriebau-  
bauten.

*Hersteller:*  
Elementwerk BRUN AG Luzern  
6032 Emmen

### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

<b>Zeitfragen</b> Elektrizität in der Schweiz. Von C. U. Brunner, Zürich	485
<b>Umweltschutz</b> Abgase von Motorfahrzeugen. Von K. Infanger, Bern	487
<b>Maschinenbau</b> Neue Spinnverfahren. Von H. Stalder, Zürich	495
Versuchsstand zur Untersuchung berührungsloser Dichtungen an der ETH Zürich. Von P. Kündig, Zürich	503
<b>SIA-Informationen</b> Bildung und Beruf. Von H. Ritter, Vaduz	508
<b>Baustoffe</b> Qualitätssicherung. Von K. Stoessel, Zürich	511
<b>Bücher</b> Zementindustrie. Wiener Wohnbau-Beispiele. Der Wiener Gemeindebau – Vom Karl-Marx-Hof zum Hundertwasserhaus	511
<b>Wettbewerbe</b> Werkhof in Laufenburg AG (A). Bezirksspital Riggisberg BE (A). Gestaltung des Regierungsviertels in Vaduz FL (E)	512
<b>Rechtsfragen</b> Kein Wald für «gehobene» Sport- und Tourismuseinrich- tungen. Mängelrüge beim Werkvertrag. Raumplanung und Forstpolizeirecht	513
<b>Umschau</b>	515
<b>Zuschriften</b> Stellungnahme der INOX	518
<b>SIA-Mitteilungen</b> Professionelles Projektmanagement für den Bauherrn. Stark beachtetes Thema «Wald und Wild» im Bündnerland	519
<b>SIA-Sektionen</b> Baden: Exkursion ins Diemtigtal. Aargau: SIA-Tag. Graubünden: Luigi Colani zu Gast beim BIA. Thurgau: Jahresversammlung	520
<b>Nekrologe</b> Armin Weber zum Gedenken	520
<b>B-Seiten</b> Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung	B 77-80

## Im nächsten Heft

Felsanker  
Wettbewerb: Langenthal  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

<b>Architecture</b> «Miroir, dis-moi: Qui est la plus belle?», par François Neyroud	No 5/1987 45	La peau du bâtiment, par Laurent Félix	50
Tetra Pak Headquarters à Pully	46	<b>Bibliographie</b>	52
Immeuble commercial, route de Berne, Lausanne, par Daniel Wurlo	49	<b>Concours</b> Pavillon d'architecture pour Habitat & Jardin	53
		<b>Industrie et technique</b>	58
		<b>Produits nouveaux</b>	B 34